

New Zealand Traveller Declaration Factsheet

Ko e tau tagata o fenoga ne omai ki Aotearoa New Zealand he pulagi ne kua lata ke fakapuke a taha **New Zealand Traveller Declaration (NZTD)**.

Ko e koloa uho e kaina ha tautolu, ko e taoga. Fakamolemole ti taofi mau ke haohao mitaki e ha tautolu a tau tagata mo e kelekele.

Taute e haau a talahauaga hila he **TravellerDeclaration.govt.nz** po ke lagaki mai e lagomatai NZTD he kupega hila.

Ko e heigoa haau ne kua lata ke fai ke maeke ke taute ke oti e haau a talahauaga

- Tau vala tala mai i loto he tohi pasipoti (passport)
- Tau vala tala hagai ke he fenoga he pulagi ki New Zealand
- Tau vala tala ke matutaki ki ai
- Ko e fakamauga he tau fenoga he tau magaaho ku ki tua
- Ko e tau vala tala ke iloa ko e heigoa haau ka tamai ki Niu Silani
 - mpi.govt.nz/CanIBringIt
 - customs.govt.nz/PRI-traveller
- Ko e tuaga haau hagai ke he fakaataaga ke hu atu ki Niu Silani lalafi ki ai haau a visa po ke NZeTA (New Zealand Electronic Travel Authority) kaeke kua lata ia koe ke fai*

Mitaki ke moua taha ke lagomatai a koe ke fakapuke haau a laupepa talahauaga. Po ke maeke ia koe ke fakapuke e taha laupepa he magaaho ka hoko mai a koe.

Kua lata ke igatia e tau tagata o fenoga mo e fakapuke e laupepa New Zealand Traveller Declaration, lafi ki ai e tau fanau ikiiki mo e tau mukemuke.

Nakai fai totogi mo e 10 ni e minuteka mole ke fakapuke.

Ko e magaaho fe ka maeke ia koe ke fakafano e haau a talahauaga hila?

Maeke ia koe ke fakafano haau a talahauaga ki loto he 24 e tula he magaaho ne kamata e haau a fenoga ki Niu Silani. Maeke ia koe ke fakafoou e talahauaga haau to hoko atu ke he tau kau gahua leveki ke he tau pasipoti i Niu Silani.

Ko e magaaho ka fakafano e koe e haau a talahauaga, to moua e koe e taha tohi hila ke fakailoa kia koe ko e heigoa haau kua lata ke iloa he magaaho ka hoko a koe ki Niu Silani, ha ko e tau talahauaga haau.

Kua nakai lata foki ni a koe ke upload ha tohi po ke print ha pepa.

Ko e falu mena kai, tau koloa fakaaoga i fafo, mo e tau mena moua mai he tau manū mo e tau lakau, to nakai maeke ke tamai ki Niu Silani. Maeke he tau mena nei ke haha ki ai e tau moko mo e tau gagao hagahaga kelea.

Kua liga lata ia koe ke talahau kaeke ke fai vai tului, tapaka, kava mo e tau tupe NZ\$10,000 ki luga, po ke tatai.

Taute e tau hikihikiaga ke he haau a talahauaga hila

Kaeke kua fita e kamata ke fakapuke haau a talahauaga, to fakafano atu he tohi hila e taha numela mo fakaaoga a koe ke liu kitekite, fakaoti po ke taute e tau hikihikiaga ke he haau a talahauaga.

Kua lata ia koe ke liu fakafano haau a talahauaga kaeke ke fai hikihikiaga a koe ki ai.

Kua nakai tuai maeke ia koe ke fai hikihikiaga ke he haau a talahauaga hila he magaaho kua fita e finaatu a koe mo e mole e kau gahua ne leveki ke he tau pasipoti i Niu Silani.

Kaeke kua fai mena ne kua nimo ia koe ke talahau, kua lata ia koe ke fakatutala mo e taha ofisa katofia motu.

Ko e magaaho ka hoko mai a koe ki Niu Silani

Kaeke kua fakapuke e koe e taha talahauaga hila, kua nakai lata ia koe ke fakapuke e taha talahauaga laupepa.

To fakakia mafiti e haau a talahauaga he magaaho ka sikene haau a pasipoti he eGate po ke magaaho ka fakakia he ofisa katofia motu ka hoko mai a koe ki Niu Silani.

To ligaliga ke hulu mo e tivi haau a tau kato. Kaeke kua nakai talahau e koe ko e fai koloa a koe ne kua fakakaupa ki ai po ke nakai fakaata, to ligaliga ke fai tupe a koe ke totogi po ke moua e taha fakahala.

Ko e tau mena kua lata ke mailoga ka fenoga ki Niu Silani

- Fakakia ko e aoga agaia nakai haau a pasipoti
- Tuku e tohi ole ke moua e visa po ke NZeTA, kaeke kua lata ia koe ke fai*
- Fakamau haau a pu vakalele
- Fakakia ko e heigoa haau ne maeke ke tamai ki Niu Silani
- Tuku haau a NZTD to mole 24 e tula he tuku fenoga a koe

*Visa po ke NZeTA (New Zealand Electronic Travel Authority)

Ke finaatu ki Niu Silani kua lata ia koe ke fai visa aoga po ke fano fenoga mo e fakaaoga he pasipoti mai he taha motu ne fakaata ke nakai fai visa.

Kaeke ko koe mai he taha motu ne fakaata ke nakai fai visa, kua lata ia koe ke fai NZeTA to tuku fenoga (ka e nakai pihia kaeke ke fakaaoga a koe he pasipoti Osetalia). Kumikumi ke iloa atu falu vala tala hagaa ke he tau motu ne fakaata ke nakai fai visa mo e NZeTA:

immigration.govt.nz/new-zealand-visas

Ko e ha mautolu a tau momoui ne lago fakalahi kia koe ke fakahakohako e tau mena taute.

Ko e tau vala tala he faahi gahua ke lagomatai ke he tau matutakiaga (contact centre).

Kaeke ke fai huhu a koe hagaa ke he New Zealand Traveller Declaration, tauhea atu ke he ha mautolu a faahi gahua ke lagomatai ke he tau matutakiaga. Ne hafagi 24 e tula he aho, 7 e aho he faahi tapu, lalafi ki ai e tau aho okioki papiliki.

- **+64 4 931 5799** - ke lata mae tau hea mai he lalolagi katoa (fakamolemole ti mailoga ko e ligaliga ke fai totogi ka tuku kia koe mai he haau a leveki ke he faahi telefoni)
- **0800 359 269** - numela nakai fai totogi i Niu Silani
- **1800 359 269** - numela nakai fai totogi i Osetalia

Po ke maeke ia koe ke fakafano mai kia mautolu e taha fekau he kupega hila puhala he TravellerDeclaration.govt.nz/contact

To lali a mautolu ke taui atu to hoko ke he 12 e tula.

v1-06-2023